


2004

	Prostředí s nebezpečím výbuchu - Termíny a definice pro zařízení a ochranné systémy určené pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu	ČSN EN 13237 38 9631
---	--	----------------------------

Potentially explosive atmospheres - Terms and definitions for equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres

Atmosphères explosibles - Termes et définitions pour les appareils et systèmes des protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles

Explosionsgefährdete Bereiche - Benennungen und Definitionen für Geräte und Schutzsysteme zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13237:2003. Evropská norma EN 13237:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13237:2003. The European Standard EN 13237:2003 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2004

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

70001

Národní předmluva

Citované normy

EN 746-2:1997 zavedena v ČSN EN 743-2:1998 (06 5011) Průmyslová tepelná zařízení - Část 2: Bezpečnostní požadavky na zařízení ke spalování a manipulaci s palivy

EN 1127-1:1997 zavedena v ČSN EN 1127-1:1997 (83 3250) Výbušná prostředí - Zamezení a ochrana proti výbuchu - Část 1: Základní pojmy a metodologie

EN 1127-2:2002 zavedena v ČSN EN 1127-2:2003 (38 9622) Výbušná prostředí - Prevence a ochrana proti výbuchu - Část 2: Základní koncepce a metodika pro doly

EN 12874:2001 zavedena v ČSN EN 12874:2002 (38 9671) Protiexplozivní pojistky - Funkční požadavky, zkušební metody a vymezení použití

EN 13980:2002 zavedena v ČSN EN 13980:2004 (38 9621) Prostředí s nebezpečím výbuchu - Aplikace systémů jakosti

prEN 14373:2002 dosud nezavedena

EN 50014:1997 zavedena v ČSN EN 50014:1998 (33 0370) Nevýbušná elektrická zařízení - Všeobecné požadavky

EN 50015:1998 zavedena v ČSN EN 50015:1999 (33 0376) Nevýbušná elektrická zařízení - Olejový závěr „o“

EN 50016:1995 zavedena v ČSN EN 50016:1996 (33 0373) Nevýbušná elektrická zařízení - Závěr s vnitřním přetlakem „p“, nahrazena EN 50016:2002

EN 50017:1998 zavedena v ČSN EN 50017:1999 (33 0374) Nevýbušná elektrická zařízení - Pískový závěr „q“

EN 50018:1994 zavedena v ČSN EN 50018:1995 (33 0372) Nevýbušná elektrická zařízení - Pevný závěr „d“, nahrazena EN 50018:2000

EN 50019:1994 zavedena v ČSN EN 50019:1995 (33 0375) Nevýbušná elektrická zařízení - Zajištěné provedení „e“, nahrazena EN 60079-7:2003

EN 50020:1994 zavedena v ČSN EN 50020:1995 (33 0380) Nevýbušná elektrická zařízení - Jiskrová bezpečnost „i“, nahrazena EN 50020:2002

EN 50021:1999 zavedena v ČSN EN 50021:2000 (33 0378) Nevýbušná elektrická zařízení - Typ ochrany „n“, nahrazena EN 60079-15:2003

EN 50028:1987 zavedena v ČSN EN 50028:1992 (33 0377) Nevýbušná elektrická zařízení. Zalití zalévací hmotou „m“

EN 50281-1-1:1998 zavedena v ČSN EN 50281-1-1:1999 (33 2330) Elektrická zařízení pro prostory s hořlavým prachem - Část 1-1: Elektrická zařízení chráněná krytem - Konstrukce a zkoušení

EN 50281-1-2:1998 zavedena v ČSN EN 50281-1-2:1999 (33 2330) Elektrická zařízení pro prostory s hořlavým prachem - Část 1-2: Elektrická zařízení chráněná krytem - Výběr, instalace a údržba

EN 50281-2-1:1998 zavedena v ČSN EN 50281-2-1:1999 (33 2335) Elektrická zařízení pro prostory s hořlavým prachem - Část 2-1: Metody zkoušek - Metody pro stanovení minimálních teplot vznícení prachu

EN 60079-10:1996 zavedena v ČSN EN 60079-10:1997 (33 2320) Elektrická zařízení pro výbušnou plynnou atmosféru - Část 10: Určování nebezpečných prostorů (idt IEC 60079-10:1995), nahrazena EN 60079-10:2003

EN 60529:1991 zavedena v ČSN EN 60529:1993 (33 0330) Stupně ochrany krytem (krytí - IP kód)

EN 61779-1:2000 zavedena v ČSN EN 61779-1:2001 (37 8320) Elektrická zařízení pro detekci a měření hořlavých plynů - Část 1: Všeobecné požadavky a metody zkoušek

EN ISO 9000:2000 zavedena v ČSN EN ISO 9000:2001 (01 0300) Systémy managementu jakosti - Základy, zásady a slovník

EN ISO 13702:1999 zavedena v ČSN EN ISO 13702:2000 (45 0010) Naftový a plynárenský průmysl - Kontrola a zmírňování požárů a explozí příbřežních produkčních zařízení - Požadavky a návod

Strana 3

EN ISO 13736:1997 zavedena v ČSN EN ISO 13736:1998 (65 6067) Ropné výrobky a ostatní kapaliny - Stanovení bodu vzplanutí v uzavřeném kelímku podle Abela

ISO 4225:1994 zavedena v ČSN ISO 4225:1997 (83 5001) Kvalita ovzduší - Obecná hlediska - Slovník

IEC 60050-191:1990 zavedena v ČSN IEC 50(191):1993 (01 0102) Mezinárodní elektrotechnický slovník. Kapitola 1914: Spojahlivos» a akos» služieb

IEC 60079-4:1975 dosud nezavedena

IEC 60204-32:1998 dosud nezavedena

Citované předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/09/EC z 1994-03-23, o sbližování právních předpisů členských států, týkajících se zařízení a ochranných systémů určených pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 23/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na zařízení a ochranné systémy určené pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu v platném znění.

Vypracování normy

Zpracovatel: Fyzikálně technický zkušební ústav, s. p., Ostrava-Radvanice, IČ 577880, Ing. Jan Pohludka

Technická normalizační komise: TNK 121 Zařízení a ochranné systémy pro prostředí s nebezpečím výbuchu

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ferdinand Adamčík

Prázdna strana

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13237
Červen 2003

ICS 01.040.13; 01.040.29; 13.230; 29.260.20

Prostředí s nebezpečím výbuchu - Termíny a definice pro zařízení
a ochranné systémy určené pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu
Potentially explosive atmospheres - Terms and definitions for equipment and
protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres

Atmosphères explosibles - Termes et
définitions
pour les appareils et systèmes des protection
destinés à être utilisés en atmosphères
explosibles

Explosionsgefährdete Bereiche - Benennungen
und Definitionen für Geräte und
Schutzsysteme zur
Verwendung in explosionsgefährdeten
Bereichen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2003-06-09.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2003 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref.

č. EN 13237:2003 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 6

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 7

Úvod

.....
..... 8

1 Předmět

normy

.....
.. 8

2 Normativní

odkazy

..... 8

3 Termíny a

definice

..... 10

Příloha A (informativní) Definice ze Směrnice 94/9/EC a jejích

oprav..... 20

A.1 Výbušná

atmosféra

..... 20

A.2 Prostředí s nebezpečím

výbuchu.....

..... 20

A.3

Zařízení

.....

.....	20
A.4 Předpokládané použití.....	20
A.5 Ochranné systémy.....	20
A.6 Skupiny zařízení.....	20
A.6.1 Zařízení skupiny I.....	20
A.6.2 Zařízení skupiny II.....	21
A.7 Součást.....	21
Příloha ZA (informativní) Ustanovení této evropské normy vyjadřující základní požadavky nebo jiná ustanovení evropských směrnic.....	22
Bibliografie.....	23

Strana 7

Předmluva

Tento dokument (EN 13237:2003) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 305 „Prostředí s nebezpečím výbuchu - Prevence a ochrana proti výbuchu“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2003.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky směrnic(e) EU.

Vztah této normy k směrnicím EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Příloha A je informativní.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecko, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Strana 8

Úvod

Tato evropská norma byla vypracována jako pomůcka pro konstruktéry, výrobce a ostatní zúčastněné strany při používání harmonizovaných termínů a definic (názvosloví) pro zařízení a ochranné systémy určené pro použití v prostorech s nebezpečím výbuchu. Popisuje názvosloví, které má být používáno pro všechny normy v této oblasti pro zajištění celkové jednotnosti terminologie. V celé této evropské normě je zohledněno pouze jediné nebezpečí - výbuch výbušné atmosféry.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví termíny a definice (názvosloví), které mají být používány v odpovídajících normách týkajících se zařízení a ochranných systémů, určených pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu.

POZNÁMKA Směrnice 94/9/EC, týkající se zařízení a ochranných systémů, určených pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, může být použita pro typy strojů nebo zařízení, pro které platí tato evropská norma. Tato norma není určena jako prostředek pro prokazování shody se základními požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle Směrnice 94/9/EC.

-- Vynechaný text --